



Statistica annuale sull'immigrazione 2021



In breve

Popolazione residente permanente straniera

| | 2020 | 2021 |
|-------------------------------------|-----------|-----------|
| Effettivo | 2 151 854 | 2 190 293 |
| Saldo migratorio | 61 390 | 61 526 |
| Immigrazione nel mercato del lavoro | 68 883 | 71 955 |
| Ricongiungimento familiare | 38 278 | 40 054 |
| Emigrazione | 70 270 | 74 392 |
| Acquisizione della cittadinanza | 34 062 | 37 129 |

Indice

| | | |
|---|---|-----------|
| 1 | Effettivo della popolazione residente permanente straniera | 3 |
| 1.1. | Effettivo della popolazione residente permanente straniera per nazionalità al 31 dicembre 2021 | 3 |
| 1.2. | Titoli di soggiorno della popolazione residente permanente e non permanente straniera al 31 dicembre 2021 | 3 |
| 1.3. | Variazione dell'effettivo della popolazione residente permanente straniera 2012 – 2021 | 4 |
| 2 | Movimenti migratori | 5 |
| 2.1. | Immigrazione, emigrazione e saldo migratorio – popolazione residente permanente straniera | 5 |
| 2.2. | Immigrazione, emigrazione e saldo migratorio – popolazione residente non permanente straniera | 6 |
| 2.3. | Esaurimento dei contingenti per permessi di dimora per svolgere un'attività lucrativa | 7 |
| 2.4. | Immigrazione nel mercato del lavoro svizzero per settore economico – popolazione residente permanente straniera | 8 |
| 2.5. | Immigrazione nel mercato del lavoro svizzero per settore economico – popolazione residente non permanente straniera | 9 |
| 2.6. | Permessi per frontalieri rilasciati per settore economico | 10 |
| 2.7. | Attività lucrativa di breve durata fino a 90 giorni (numero di persone soggette all'obbligo di notifica) | 10 |
| 3 | Motivi di immigrazione | 11 |
| 3.1. | Immigrazione nella popolazione residente permanente straniera per motivo | 11 |
| 3.2. | Ricongiungimento familiare nella popolazione residente permanente straniera | 11 |
| 4 | Acquisizione della cittadinanza | 12 |
| 4.1. | Acquisizione della cittadinanza svizzera secondo il tipo di procedura 2012 – 2021 | 12 |
| 4.2. | Acquisizione della cittadinanza svizzera secondo la nazionalità | 12 |
| Focus: Motivi di immigrazione per regione di provenienza, età e Cantone di residenza | | 13 |

Impressum

| | |
|-------------------------------|---|
| Editore: | Segreteria di Stato della migrazione Quellenweg 6, 3003 Bern-Wabern |
| Ideazione e redazione: | Ambito direzionale Immigrazione e integrazione con il Servizio delle statistiche della SEM |
| Grafica: | intr.ch |
| Fotografia: | Laurent Burst |

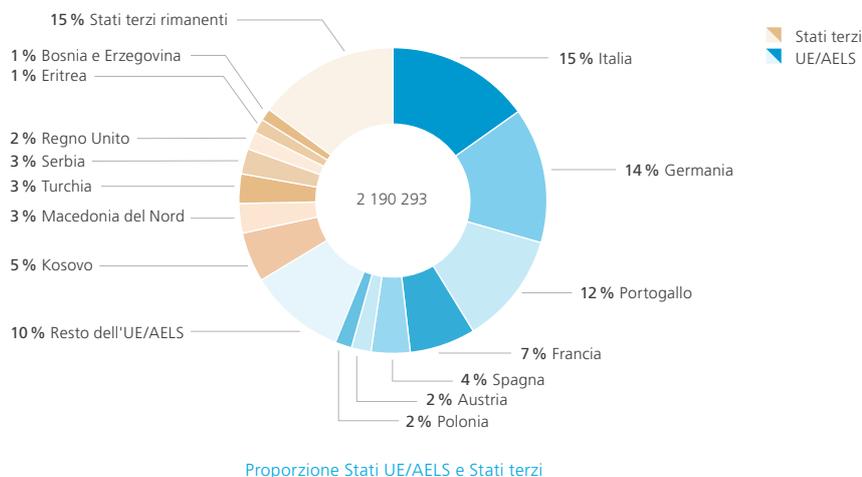
© SEM / DFGP febbraio 2022

Maggiori dati statistici sono reperibili sul nostro sito web:

[Statistica degli stranieri SEM](#)

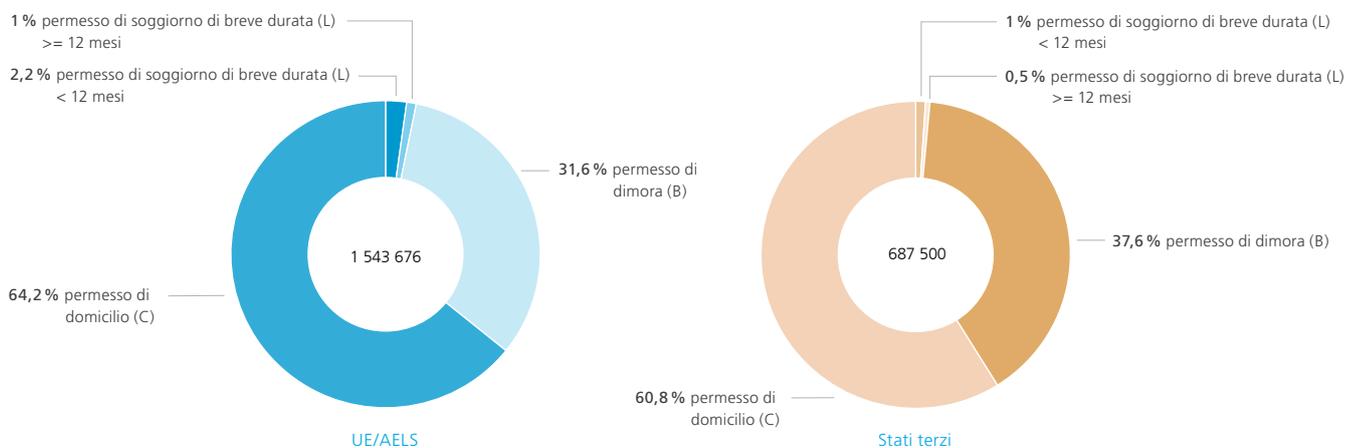
1 Effettivo della popolazione residente permanente straniera

1.1. Effettivo della popolazione residente permanente straniera per nazionalità al 31 dicembre 2021



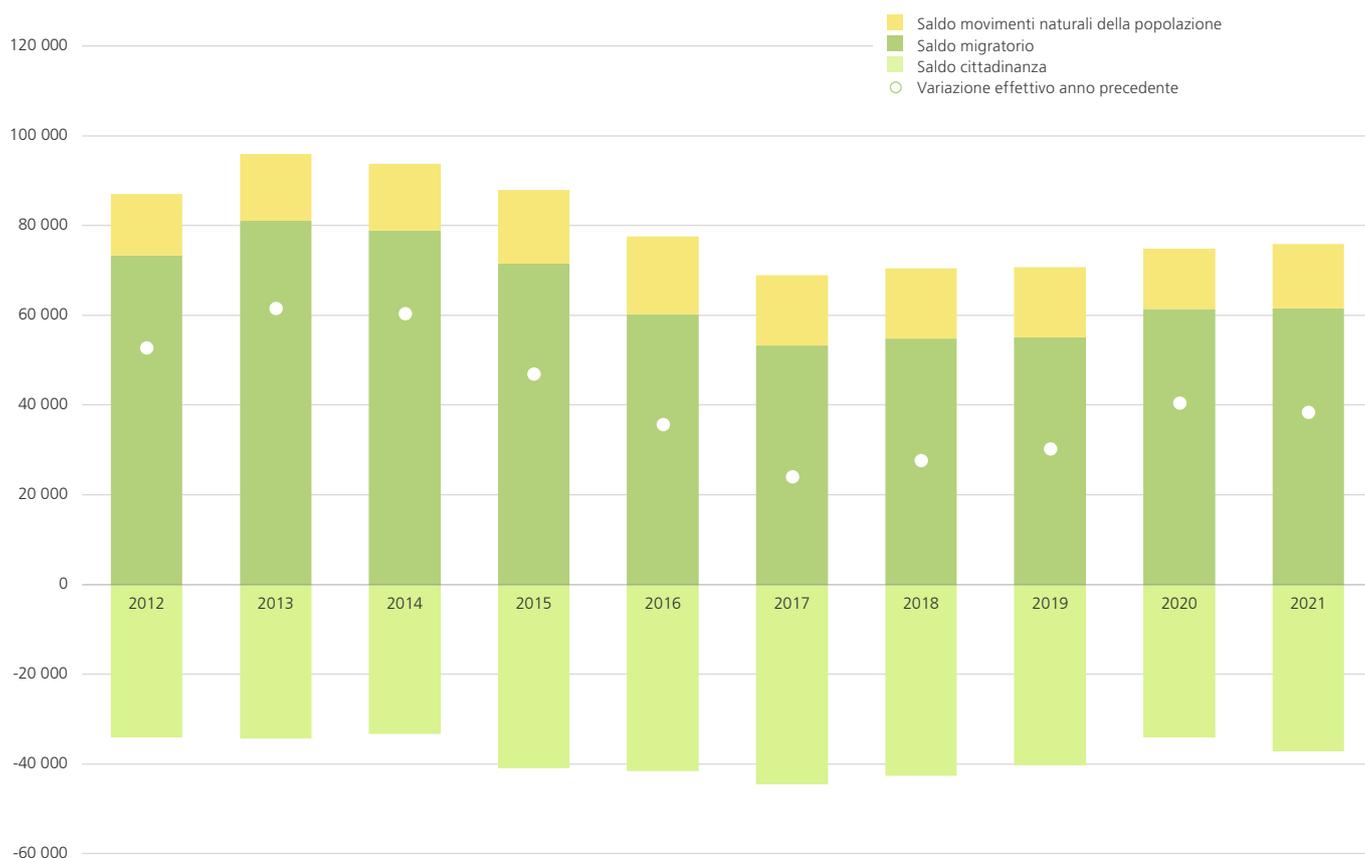
A fine dicembre 2021 due terzi della popolazione residente permanente straniera in Svizzera erano cittadini UE/AELS. Nel 2021 le seguenti nazionalità hanno registrato il maggior aumento del loro effettivo rispetto all'anno precedente: Francia (+ 5 184), Romania (+ 3 192), Italia (+ 3 109), Afghanistan (+ 2 417) e Polonia (+ 2 268). Il maggior calo dell'effettivo di propri cittadini è stato registrato da Portogallo (- 1 978), Serbia (- 1 075), Regno Unito (- 935), Bosnia e Erzegovina (- 510) e Vietnam (- 106).

1.2. Titoli di soggiorno della popolazione residente permanente e non permanente straniera al 31 dicembre 2021



A fine 2021 vivevano complessivamente in Svizzera 1 409 224 persone titolari di un permesso di domicilio, 762 268 persone titolari di un permesso di dimora, 18 801 persone titolari di un permesso di soggiorno di breve durata di un anno o più e 40 883 persone titolari di un permesso di soggiorno di breve durata di meno di un anno. Le persone titolari di un permesso di soggiorno di breve durata di meno di 12 mesi non sono considerate come facenti parte della popolazione residente permanente straniera. Le persone titolari di un permesso di domicilio o di dimora oppure di un permesso di soggiorno di breve durata di 12 mesi o più sono considerate come facenti parte della popolazione residente permanente straniera.

1.3. Variazione dell'effettivo della popolazione residente permanente straniera 2012–2021



A fine 2021 l'effettivo della popolazione residente permanente straniera in Svizzera si attestava a 2 190 293 persone, di cui il 66 % erano cittadini dell'UE/AELS e il 34 % cittadini di Stati terzi. Tra la fine del 2020 e la fine del 2021 l'effettivo è aumentato di 38 439 persone.

La variazione dell'effettivo rispetto all'anno precedente risulta dal saldo migratorio, dal saldo dei movimenti naturali della popolazione (nascite meno decessi) e dal saldo riguardante la cittadinanza (perdite meno acquisizioni della cittadinanza svizzera). Sull'arco degli ultimi dieci anni, la minor variazione dell'effettivo è stata registrata nel 2017. Questo fatto è correlato a un netto calo del saldo migratorio, un leggero calo del saldo dei movimenti naturali della popolazione e un aumento del saldo riguardante la cittadinanza. Il maggiore aumento dell'effettivo rispetto all'anno precedente è stato registrato nel 2013 ed è stato causato da un aumento del saldo migratorio e del saldo dei movimenti naturali della popolazione contestuale a una diminuzione del saldo riguardante la cittadinanza.

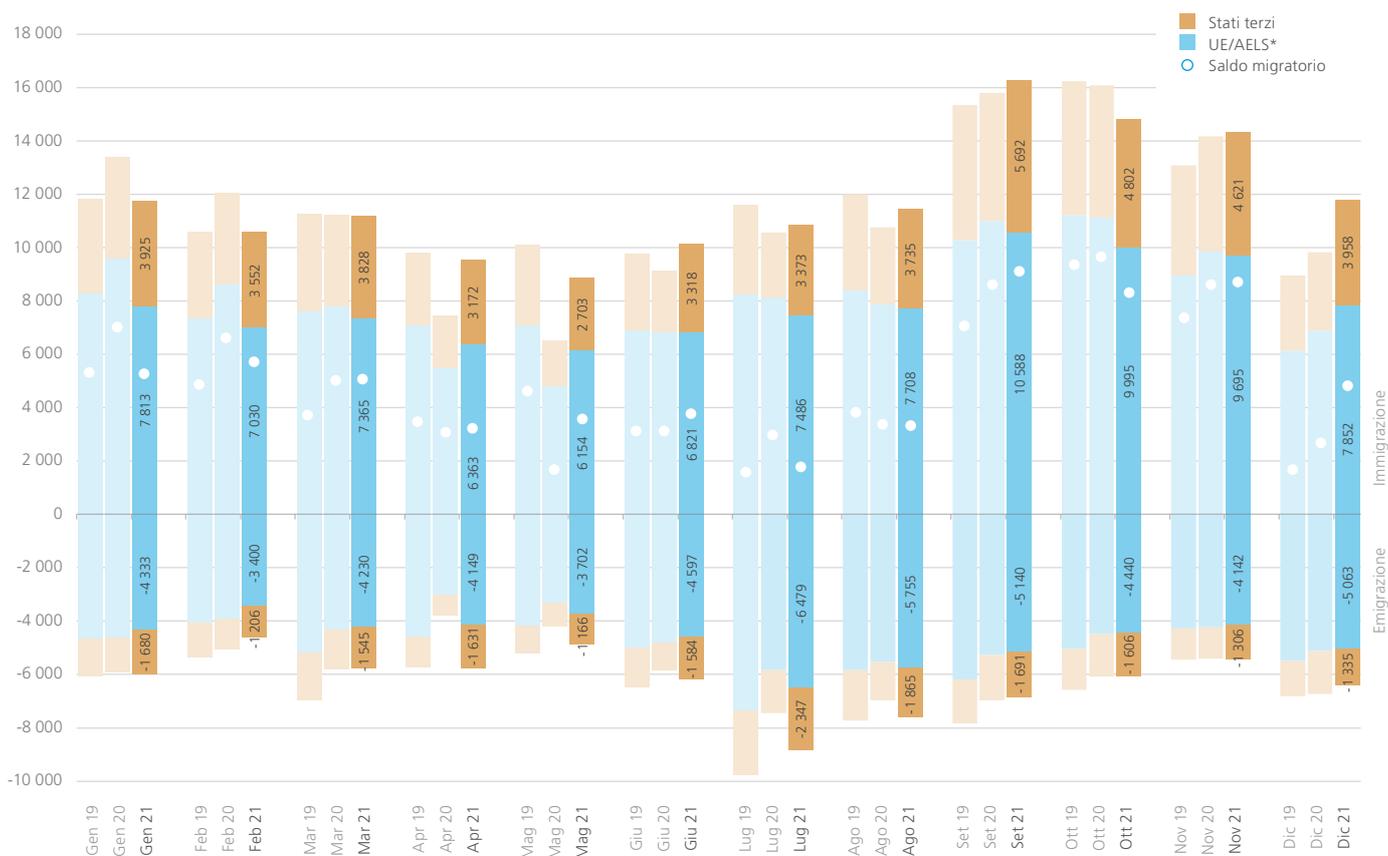
La tabella seguente illustra in dettaglio le componenti delle variazioni dell'effettivo negli ultimi tre anni.

Componenti della variazione dell'effettivo della popolazione residente permanente straniera 2019–2021

| Popolazione residente permanente straniera | 2019 | 2020 | 2021 |
|--|---------------|---------------|---------------|
| Saldo migratorio | 55 017 | 61 390 | 61 526 |
| Saldo dei movimenti naturali della popolazione (nascite - decessi) | 15 736 | 13 496 | 14 375 |
| Saldo riguardante la cittadinanza (perdite - acquisizioni della cittadinanza svizzera) | -40 273 | -34 061 | -37 128 |
| Aggiustamento tecnico | -237 | -383 | -334 |
| Variazione dell'effettivo rispetto all'anno precedente | 30 243 | 40 442 | 38 439 |

2 Movimenti migratori

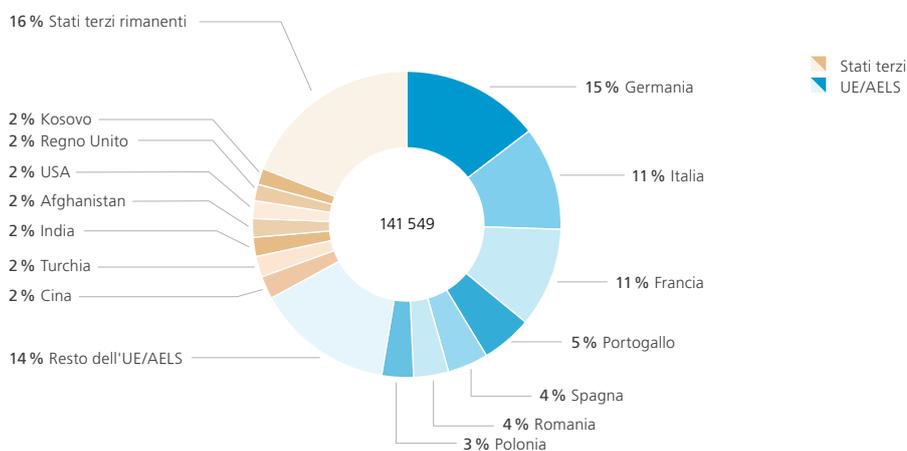
2.1. Immigrazione, emigrazione e saldo migratorio popolazione residente permanente straniera



Il saldo migratorio della popolazione residente permanente straniera si è attestato, tra gennaio e dicembre 2021, a 61 526 persone (stesso periodo dell'anno precedente: 61 390). Tra gennaio e dicembre 2021, 141 549 persone sono immigrate nella popolazione residente permanente straniera (arrivi). Rispetto al medesimo periodo dell'anno precedente, questo valore è aumentato del 3,3%. Tra gennaio e dicembre 2021, 74 392 persone sono emigrate dalla popolazione residente permanente straniera (partenze). Rispetto al medesimo periodo dell'anno precedente, questo valore è aumentato del 5,9%.

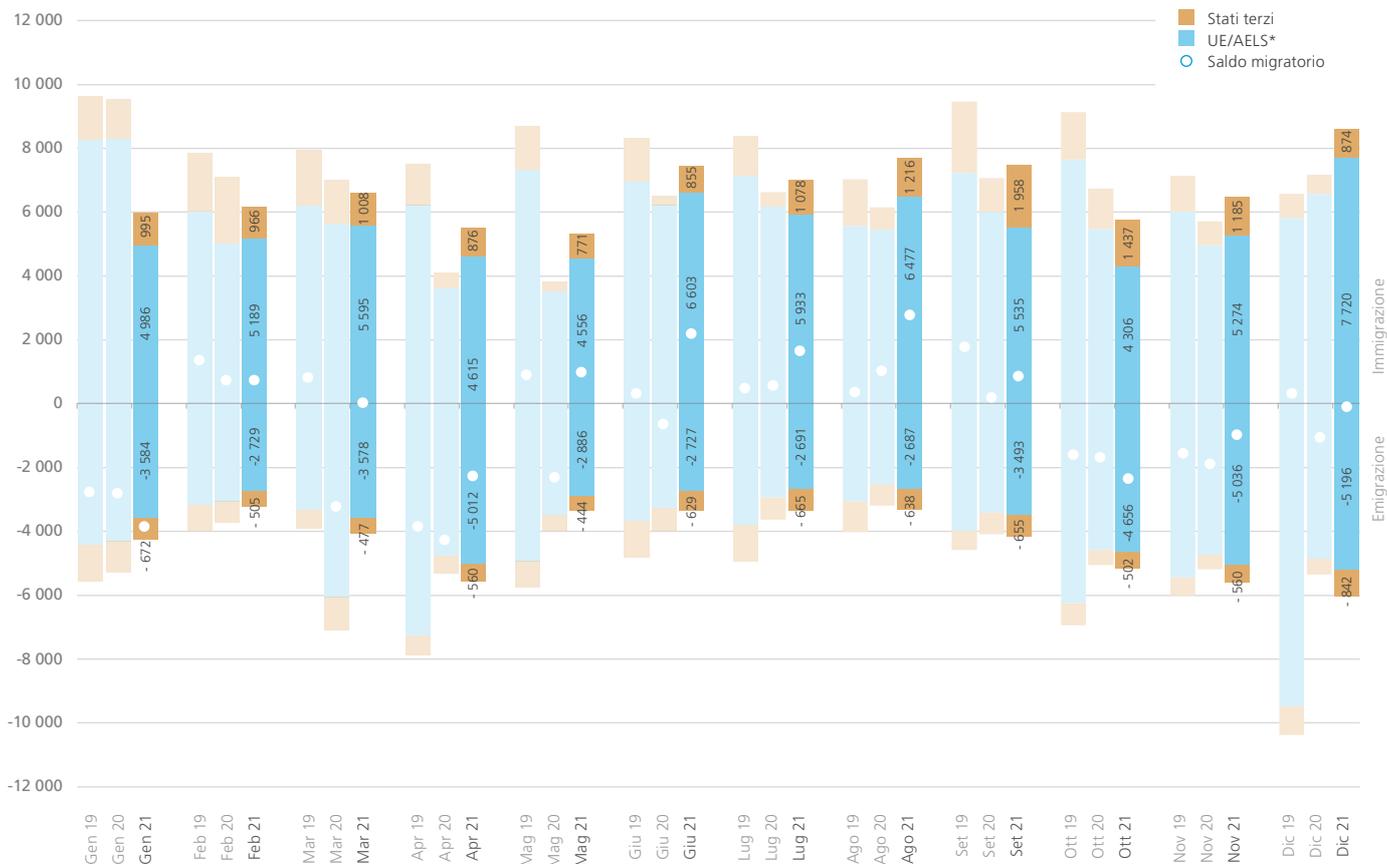
*Fino al 31.12.2020 Regno Unito compreso

Immigrazione nella popolazione residente permanente straniera per nazionalità



Proporzione Stati UE/AELS e Stati terzi

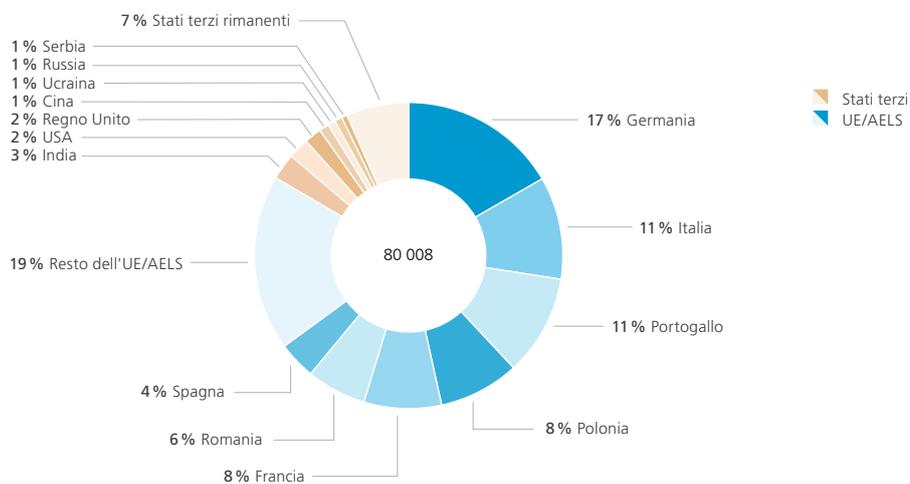
2.2. Immigrazione, emigrazione e saldo migratorio popolazione residente non permanente straniera



Il saldo migratorio della popolazione residente non permanente straniera si è attestato, tra gennaio e dicembre 2021, a 964 persone (stesso periodo dell'anno precedente: -14 035). Tra gennaio e dicembre 2021, 80 008 persone sono immigrate nella popolazione residente non permanente straniera (arrivi). Rispetto al medesimo periodo dell'anno precedente, questo valore è aumentato del 3,2%. Tra gennaio e dicembre 2021, 51 424 persone sono emigrate dalla popolazione residente non permanente straniera (partenze). Rispetto al medesimo periodo dell'anno precedente, questo valore è diminuito dell'8,0%.

*Fino al 31.12.2020 Regno Unito compreso

Immigrazione nella popolazione residente non permanente straniera per nazionalità

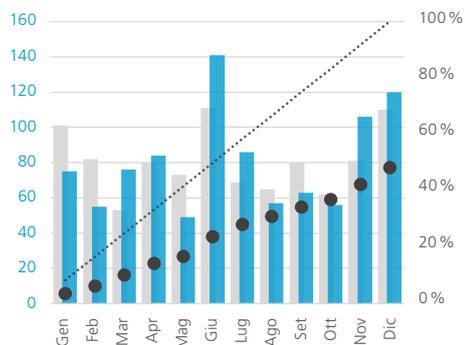


Proporzione Stati UE/AELS e Stati terzi

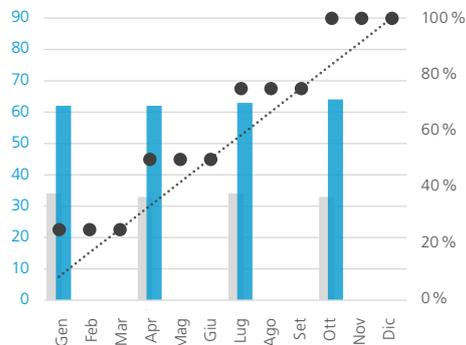
2.3. Esaurimento dei contingenti per permessi di dimora per svolgere un'attività lucrativa

- Utilizzo 2021 (colonna sinistra)
- Utilizzo 2020 (colonna sinistra)
- Sviluppo lineare 2021 (colonna destra)
- Esaurimento cumulativo in % (colonna destra)

Contingenti L

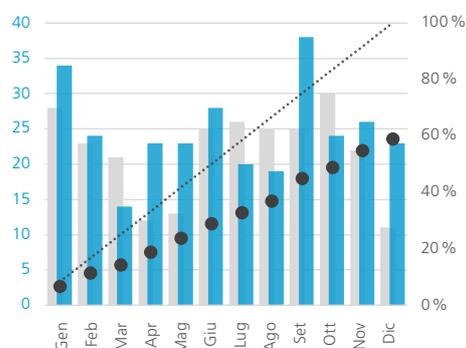
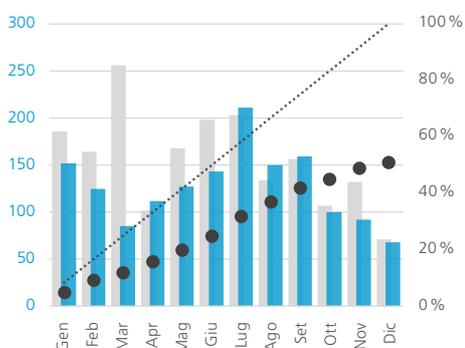


Contingenti B



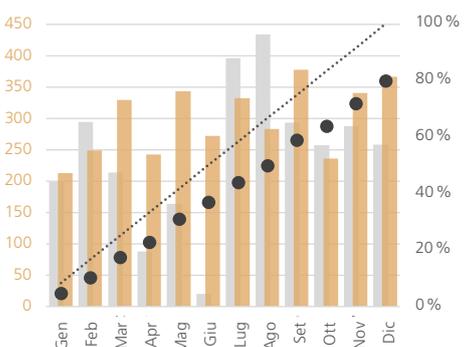
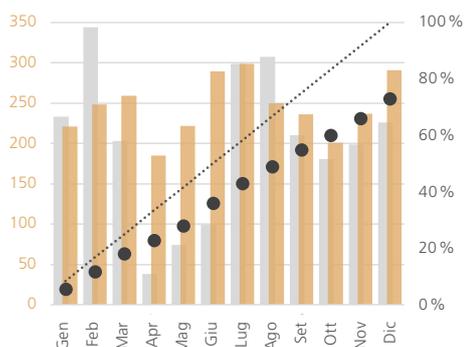
Nel 2021 erano a disposizione di cittadini croati con attività lucrativa 2 000 permessi di soggiorno di breve durata L e 250 permessi di dimora B. Questi contingenti sono liberati trimestralmente. Nel 2021 i contingenti sono stati esauriti in ragione del 48 % per i permessi di soggiorno di breve durata L e del 100 % per i permessi di dimora B.

UE / AELS (fornitori di prestazioni di oltre 120 giorni)



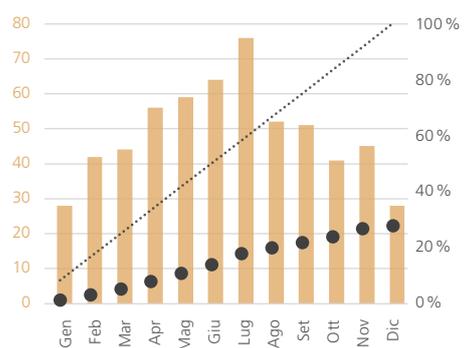
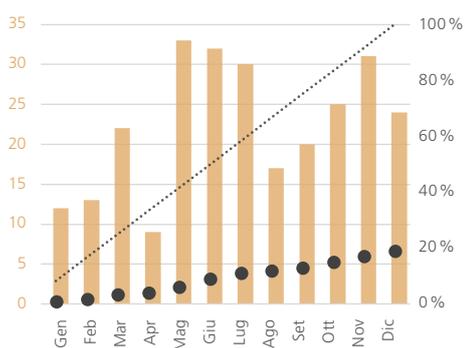
Nel 2021 erano a disposizione di fornitori di prestazioni provenienti dall'UE/ AELS 3 000 permessi di soggiorno di breve durata L e 500 permessi di dimora B. Questi contingenti sono liberati trimestralmente. Nel 2021 i contingenti sono stati esauriti in ragione del 51 % per i permessi di soggiorno di breve durata L e del 59 % per i permessi di dimora B. A fine dicembre 2021, gli effettivi cantonali residui si sono attestati a 1 476 contingenti L e 204 contingenti B. Erano inoltre disponibili 1 123 contingenti L e 239 contingenti B della riserva dell'anno precedente.

Stati terzi



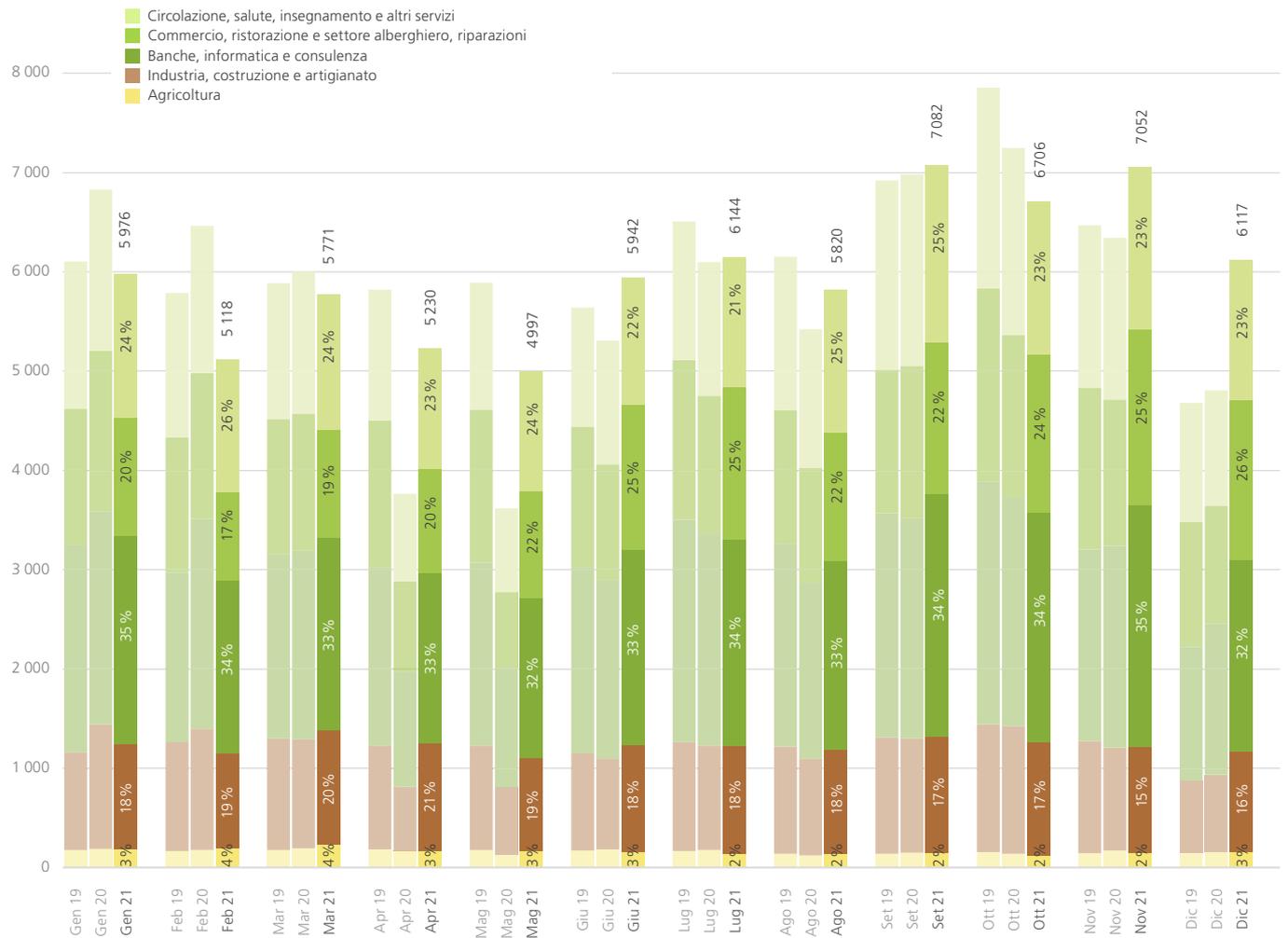
Nel 2021 erano a disposizione di cittadini di Stati terzi con attività lucrativa 4 000 permessi di soggiorno di breve durata L e 4 500 permessi di dimora B. Nel 2021 i contingenti sono stati esauriti in ragione del 73 % per i permessi di soggiorno di breve durata L e dell'80 % per i permessi di dimora B. A fine dicembre 2021 gli effettivi cantonali residui si sono attestati a 308 contingenti L e 160 contingenti B. Nella riserva federale si trovano 754 contingenti L e 756 contingenti B. Erano inoltre disponibili 1 587 contingenti L e 1 420 contingenti B della riserva dell'anno precedente.

Regno Unito (UK)



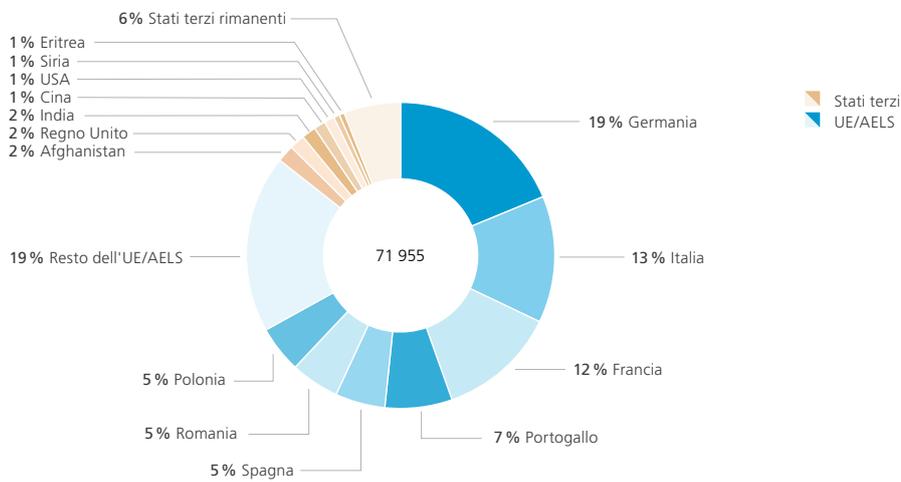
Nel 2021 erano a disposizione di cittadini UK con attività lucrativa 1 400 permessi di soggiorno di breve durata L e 2 100 permessi di dimora B. Questi contingenti sono liberati trimestralmente. Nel 2021 i contingenti sono stati esauriti in ragione del 19 % per i permessi di soggiorno di breve durata L e del 28 % per i permessi di dimora B. A fine dicembre 2021 gli effettivi cantonali residui si sono attestati a 1 132 contingenti L e 1 514 contingenti B.

2.4. Immigrazione nel mercato del lavoro svizzero per settore economico popolazione residente permanente straniera



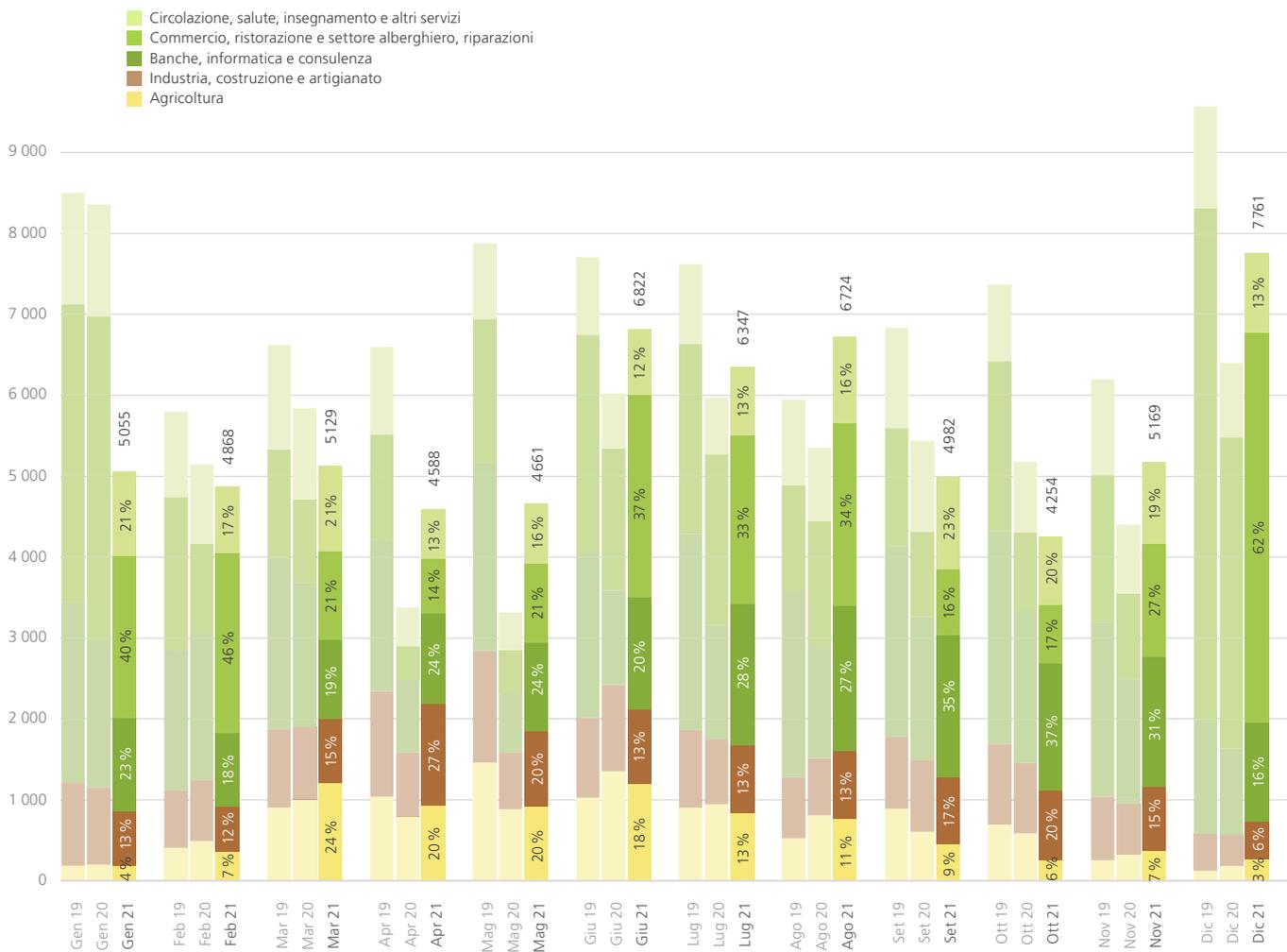
Tra gennaio e dicembre 2021, l'immigrazione di persone con attività lucrative provenienti da Stati UE/AELS (61 656 persone) e da Stati terzi (10 299 persone) nella popolazione residente permanente straniera si è attestata a 71 955 persone. Rispetto al medesimo periodo dell'anno precedente, questo valore è aumentato del 4,5%. Il 79% delle persone immigrate nel mercato del lavoro svizzero nel 2021 sono attive nel settore terziario, il 18% nell'industria, nella costruzione e nell'artigianato e il 3% nell'agricoltura.

Immigrazione nel mercato del lavoro svizzero per nazionalità (popolazione residente permanente straniera)



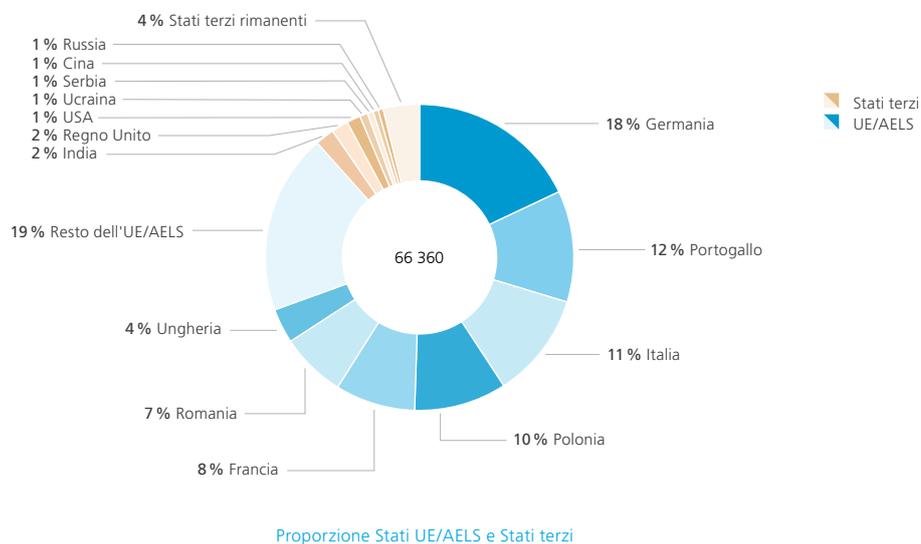
Proporzione Stati UE/AELS e Stati terzi

2.5. Immigrazione nel mercato del lavoro svizzero per settore economico popolazione residente non permanente straniera

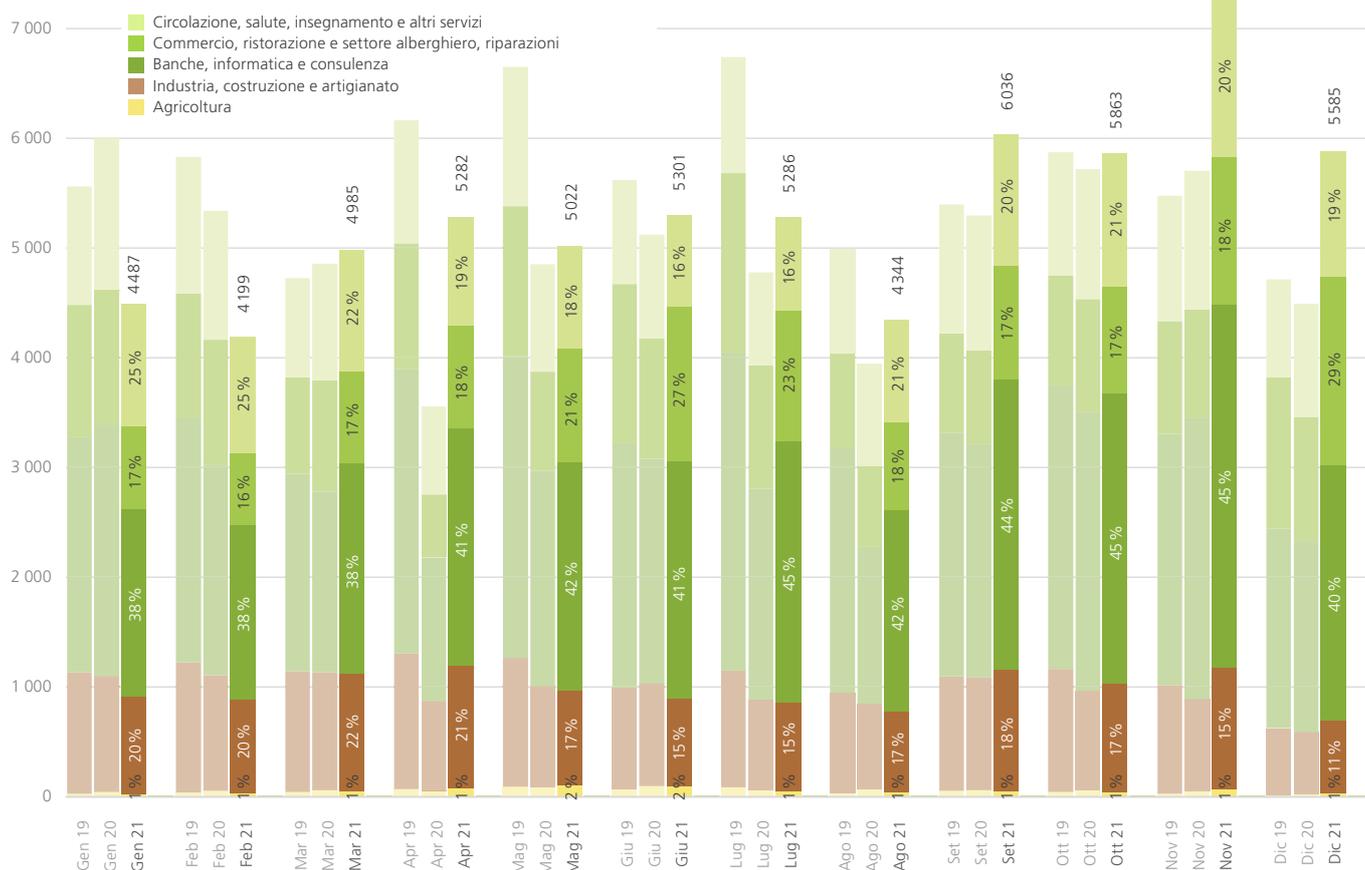


Tra gennaio e dicembre 2021, l'immigrazione di persone con attività lucrative provenienti da Stati UE/AELS (58 697 persone) e da Stati terzi (7 663 persone) nella popolazione residente non permanente straniera si è attestata a 66 360 persone. Rispetto al medesimo periodo dell'anno precedente, questo valore è aumentato del 2,4%. Il 73% delle persone immigrate nel mercato del lavoro svizzero nel 2021 sono attive nel settore terziario, il 15% nell'industria, nella costruzione e nell'artigianato e il 12% nell'agricoltura.

Immigrazione nel mercato del lavoro svizzero per nazionalità (popolazione residente non permanente straniera)

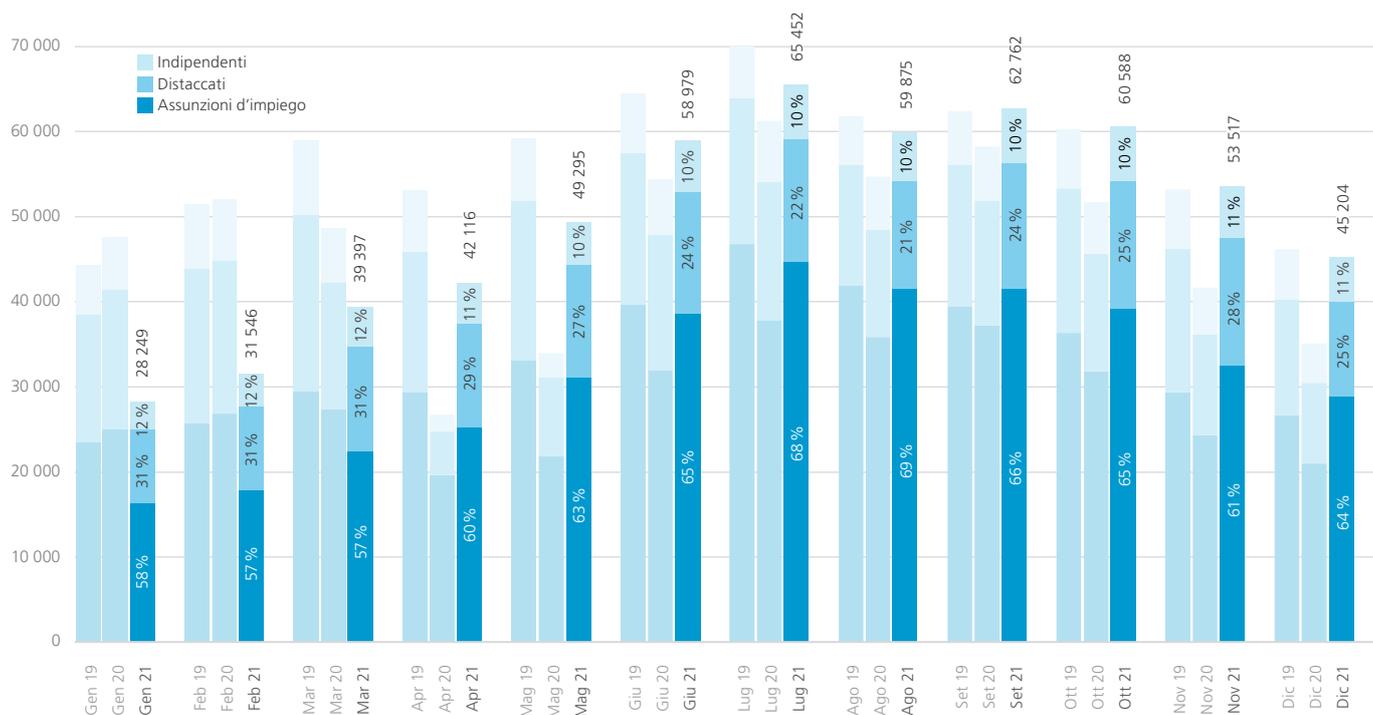


2.6. Permessi per frontalieri rilasciati per settore economico



Tra gennaio e dicembre 2021 sono stati rilasciati 63 980 permessi per frontalieri. Rispetto al medesimo periodo dell'anno precedente, questo valore è aumentato del 7,2%. L'82% dei permessi per frontalieri rilasciati nel 2021 riguardava il settore terziario, il 17% l'industria, la costruzione e l'artigianato e l'1% l'agricoltura.

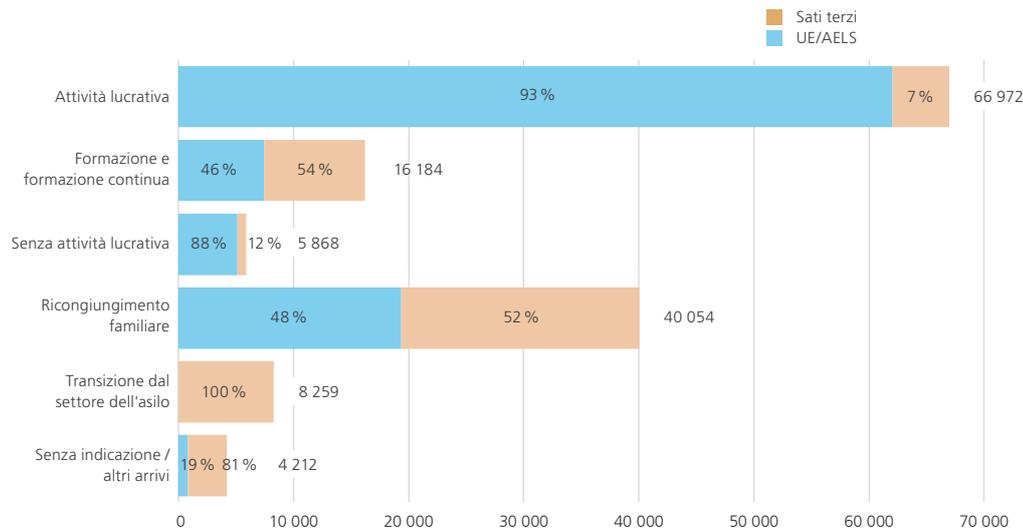
2.7. Attività lucrativa di breve durata fino a 90 giorni (numero di persone soggette all'obbligo di notifica)



Tra gennaio e dicembre 2021, 221 793 persone soggette all'obbligo di notifica sono immigrate in Svizzera per svolgere un'attività lucrativa di breve durata fino a tre mesi, risp. 90 giorni per anno civile. Rispetto al medesimo periodo dell'anno precedente, questo valore è aumentato dell'1,6%. Il 60% delle persone soggette all'obbligo di notifica nel 2021 hanno assunto un impiego presso un datore di lavoro svizzero, nel 31% dei casi si è trattato di lavoratori distaccati e nel 9% di fornitori di prestazioni indipendenti.

3 Motivi di immigrazione

3.1. Immigrazione nella popolazione residente permanente straniera per motivo



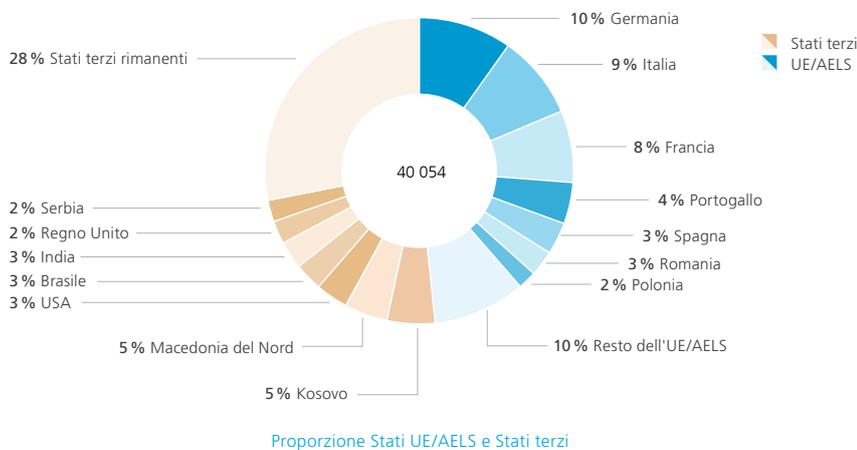
Esistono diversi motivi di immigrazione in Svizzera. Nel 2021 l'immigrazione nel mercato del lavoro è stata di gran lunga il principale motivo. Il 93% delle 66 972 persone immigrate per svolgere un'attività lucrativa proveniva dall'area UE/AELS.

Il secondo motivo di immigrazione è stato il ricongiungimento familiare (40 054 persone), di cui circa per metà in provenienza dall'UE/AELS (48%) e l'altra metà circa in provenienza da Stati terzi (52%). 16 184 persone sono immigrate in Svizzera per seguire una formazione o una formazione continua. Inoltre 5 868 persone senza attività lucrativa (tra cui pensionati e altre persone che dispongono di mezzi finanziari sufficienti) hanno ottenuto un permesso di dimora. 8 259 persone sono passate dal settore dell'asilo a quello degli stranieri.

Statistiche più dettagliate sui motivi di immigrazione per regione di provenienza, età e Cantone di residenza sono reperibili nel «Focus» al termine della presente pubblicazione.

3.2. Ricongiungimento familiare nella popolazione residente permanente straniera

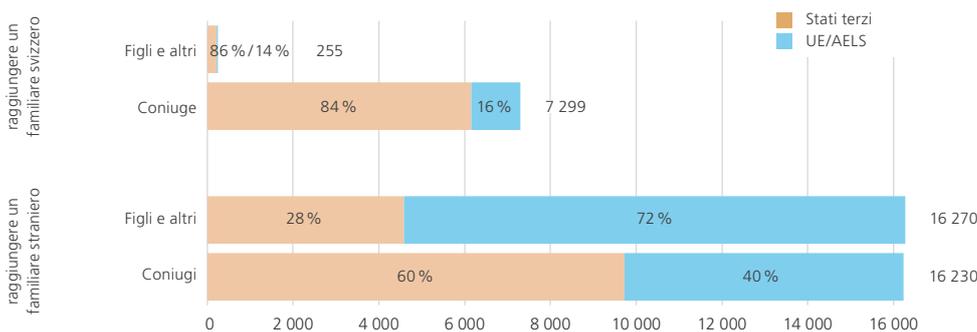
Ricongiungimento familiare per nazionalità



Il motivo di immigrazione «ricongiungimento familiare» riguarda i familiari d'origine straniera di cittadini svizzeri e di cittadini stranieri titolari di un permesso. Nel 2021, 32 500 persone sono immigrate nell'ambito del ricongiungimento familiare con cittadini stranieri, mentre 7 554 persone hanno raggiunto in Svizzera un familiare di nazionalità svizzera.

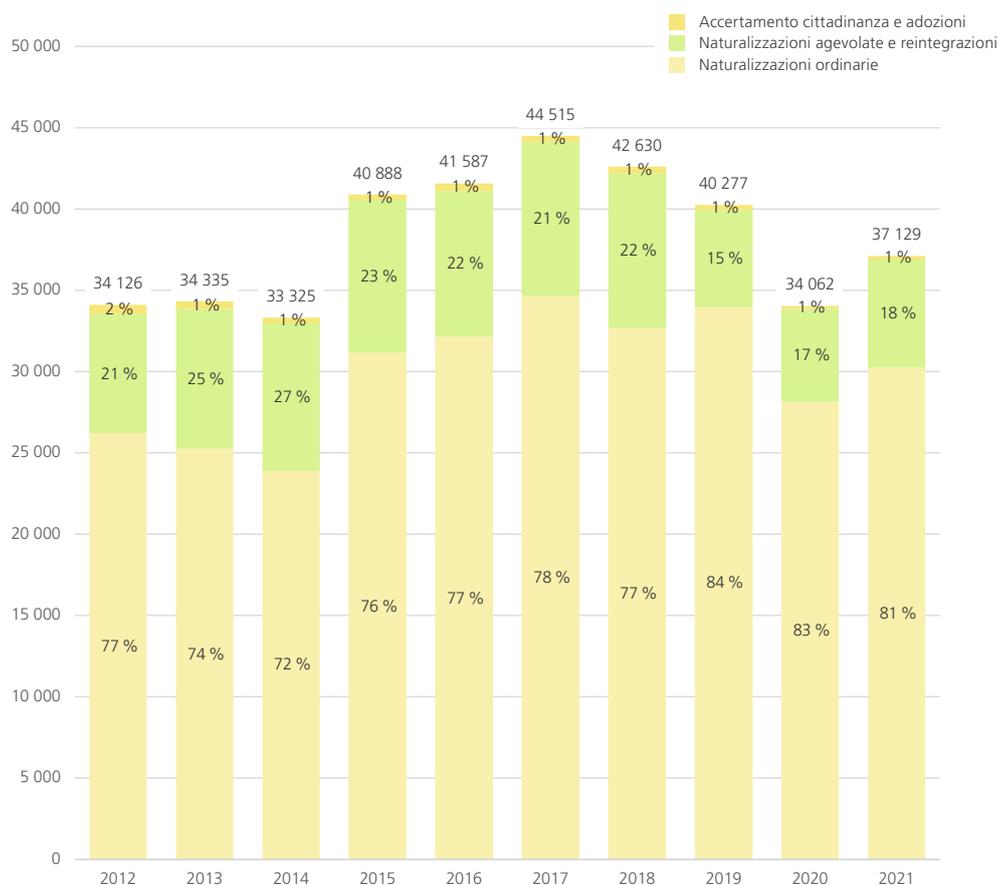
Il ricongiungimento familiare dei cittadini stranieri è avvenuto per metà con i coniugi (16 230 persone) e per metà con i figli o altri familiari (16 270 persone). La maggior parte delle persone che sono immigrate per raggiungere il coniuge in Svizzera proveniva da Stati terzi (60%), mentre nel caso dei figli e degli altri familiari la maggior parte proveniva dall'area UE/AELS. La grande maggioranza delle persone che hanno raggiunto un familiare svizzero erano i rispettivi coniugi provenienti da Stati terzi (6158 persone).

Stranieri che raggiungono familiari svizzeri o stranieri



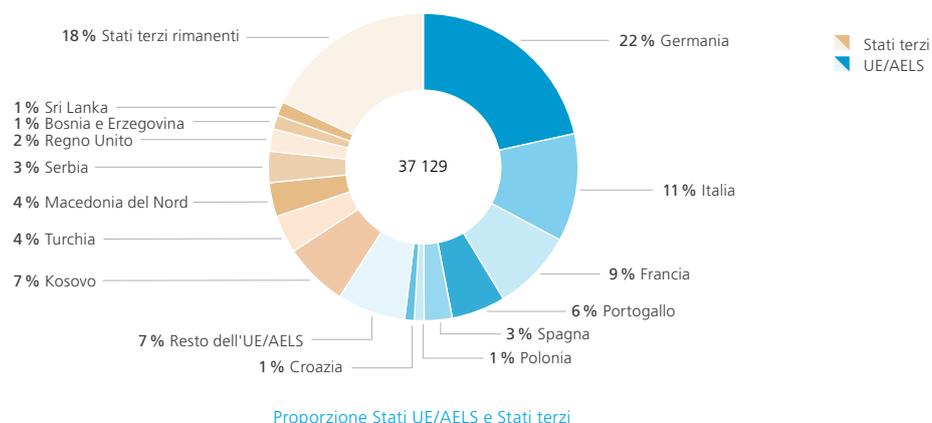
4 Acquisizione della cittadinanza svizzera

4.1. Acquisizione della cittadinanza svizzera secondo il tipo di procedura 2012–2021



Nel 2021 sono state naturalizzate 37 129 persone. Si tratta del 9,0 % in più rispetto all'anno precedente. 30 245 persone sono state naturalizzate secondo la procedura ordinaria e 6 672 persone hanno beneficiato della naturalizzazione agevolata o della reintegrazione. 212 persone hanno acquisito la cittadinanza svizzera per accertamento o adozione.

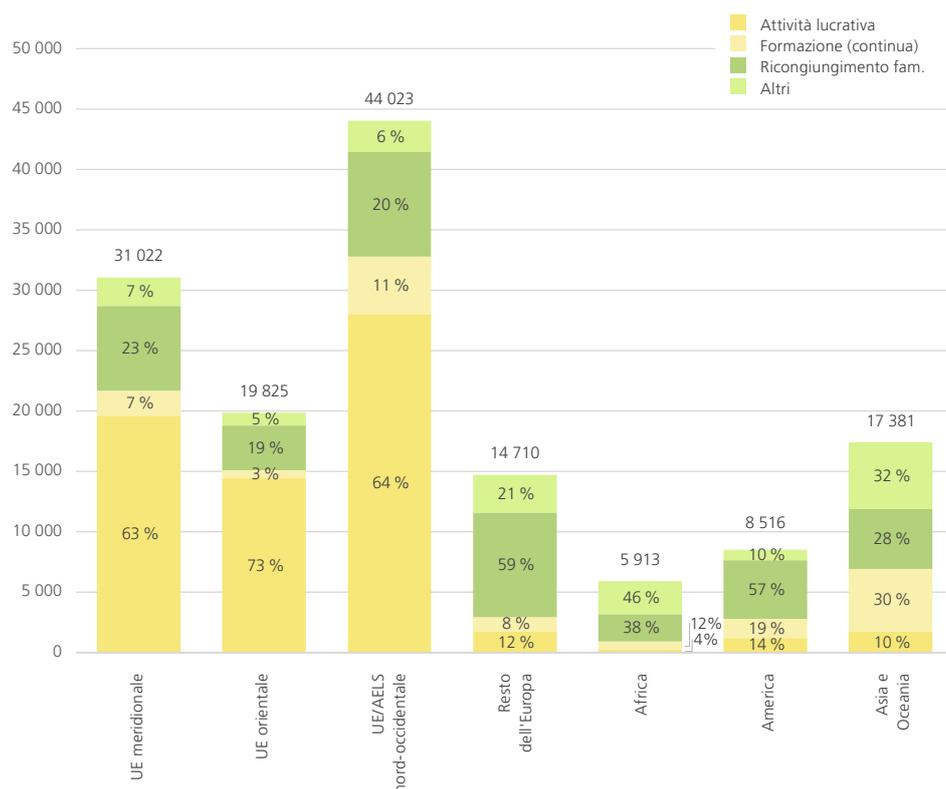
4.2. Acquisizione della cittadinanza svizzera secondo la nazionalità



Focus: Motivi di immigrazione per regione di provenienza, età e Cantone di residenza

Il focus della presente statistica annuale fornisce una panoramica approfondita sui motivi di immigrazione nella popolazione residente permanente straniera della Svizzera nel 2021. La rappresentazione dei motivi di immigrazione per regione di provenienza riflette il sistema di ammissione binario della Svizzera, in virtù del quale i cittadini dell'UE/AELS hanno un accesso agevolato al mercato del lavoro svizzero. La ripartizione dei motivi di immigrazione per gruppi di età offre un approccio demografico all'analisi della migrazione. La raffigurazione dei motivi di immigrazione per Cantone di residenza, infine, evidenzia le caratteristiche economiche, sociali e geografiche diverse tra i Cantoni.

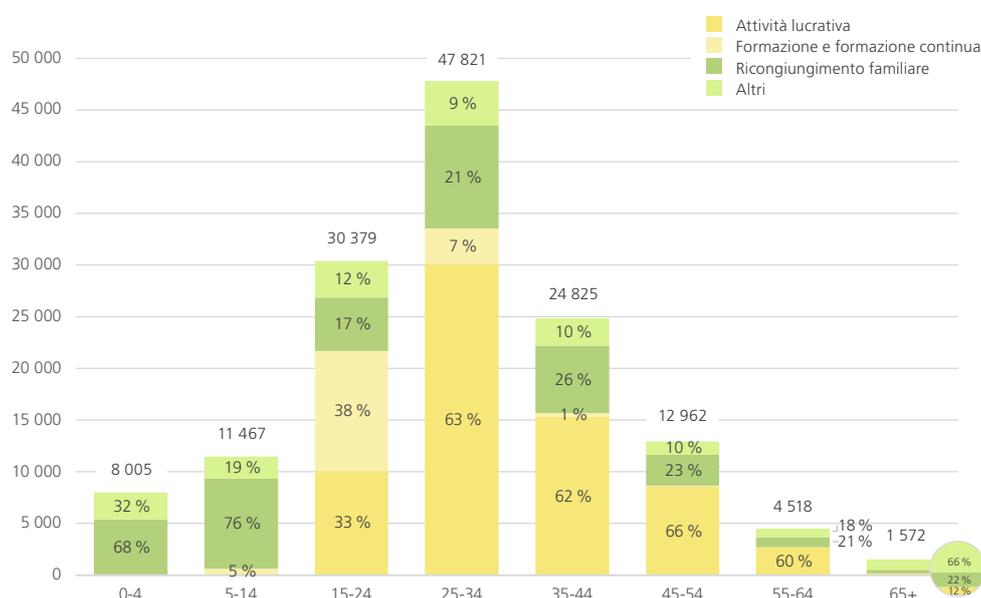
Motivi di immigrazione per regione di provenienza



Nel 2021 il principale motivo di immigrazione in provenienza dall'UE/AELS nell'ambito dell'Accordo sulla libera circolazione delle persone ALC (prime tre colonne) è stata l'assunzione di un impiego, seguita dal ricongiungimento familiare.

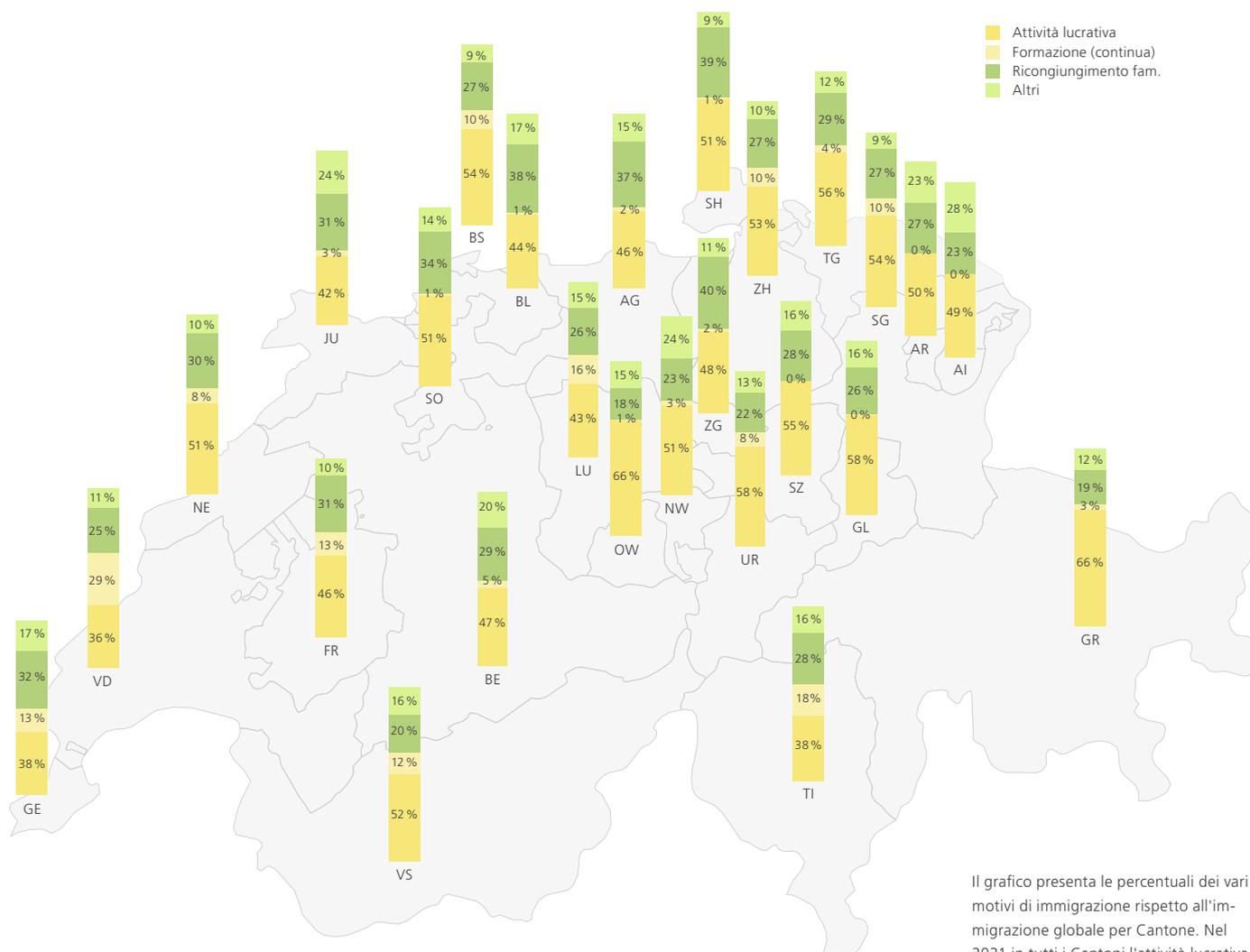
Il ricongiungimento familiare è stato il principale motivo di immigrazione in provenienza da Stati non membri dell'UE/AELS nonché dall'America. I familiari vengono registrati e considerati in base alla nazionalità, poco importa se raggiungono un cittadino svizzero (base legale LStrI), un cittadino dell'UE/AELS (ALC) o un cittadino di Stato terzo (LStrI). Per le persone provenienti dall'Africa, dall'Asia o dall'Oceania i principali motivi di immigrazione sono stati altri, tra cui la transizione dal settore dell'asilo oppure i soggiorni senza attività lucrativa.

Motivi di immigrazione per età



L'85% delle persone che nel 2021 sono immigrate nella popolazione residente permanente straniera erano di età compresa tra i 25 e i 64 anni. Il principale motivo di immigrazione all'interno di questo gruppo di età è stata l'attività lucrativa, mentre i bambini e ragazzi fino ai 14 anni sono giunti in Svizzera perlopiù nell'ambito del ricongiungimento familiare. Per i giovani tra i 15 e i 25 anni la proporzione di entrate per seguire una formazione o una formazione continua (38%) e per svolgere un'attività lucrativa (33%) erano analoghe. Soltanto l'1% delle persone immigrate aveva già raggiunto l'età del pensionamento (65+).

Motivi di immigrazione per Cantone di residenza



Il grafico presenta le percentuali dei vari motivi di immigrazione rispetto all'immigrazione globale per Cantone. Nel 2021 in tutti i Cantoni l'attività lucrativa è stata il principale motivo di immigrazione nella popolazione residente permanente straniera. La percentuale di questo motivo di immigrazione si attestava tra il 36% (Vaud) e il 66% (Obvaldo e Grigioni). In tutti i Cantoni, eccettuato Appenzello Interno, il secondo motivo di immigrazione è stato il ricongiungimento familiare, con una proporzione oscillante tra il 18% (Obvaldo) e il 39% (Sciaffusa). In quattro Cantoni (AR, AI, GL, SZ) la formazione e la formazione continua ha rappresentato meno dell'1% quale motivo di immigrazione. La maggiore quota di immigrati per motivi di formazione e formazione continua è stata registrata dal Cantone di Vaud con il 29%.

Sono possibili leggere differenze dovute ad arrotondamenti.

Maggiori dati statistici sono reperibili sul nostro sito web:

[Statistica degli stranieri SEM](#)

Definizioni

AELS: fanno parte dell'AELS, oltre alla Svizzera, l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia.

Aggiustamento tecnico: è determinato matematicamente e compensa lo scostamento tra la differenza degli effettivi e i saldi dei diversi tipi di movimenti.

ALC: Accordo sulla libera circolazione delle persone con l'Unione europea (RS 0.142.112.681).

Cittadini di Stati terzi: cittadini di Stati non membri dell'UE/AELS.

Costatazione della cittadinanza: in caso di dubbio sulla cittadinanza svizzera, decide d'ufficio o su domanda l'autorità del Cantone del quale la persona ha la cittadinanza che è messa in discussione (art. 43 legge sulla cittadinanza LCit; RS 141.0).

Croazia: il 1° luglio 2013 la Croazia ha aderito all'UE. L'estensione della libera circolazione delle persone alla Croazia è stata negoziata nel Protocollo III. Il Protocollo III è entrato in vigore il 1° gennaio 2017. Da tale data i cittadini croati beneficiano della libera circolazione delle persone. Fino alla fine del 2021 i cittadini croati che desiderano svolgere un'attività lucrativa in Svizzera sottostavano a un regime transitorio. Dal 1° gennaio 2022 la Croazia gode della libera circolazione completa delle persone.

Emigrazione (partenze): cittadini stranieri appartenenti alla popolazione residente permanente o non permanente straniera che lasciano la Svizzera nel corso di un dato periodo (p.es. mese, anno). Emigrazione (partenze) = emigrazione effettiva + diminuzione dovuta a un cambiamento di statuto. Le naturalizzazioni e i decessi non vengono considerati.

Fornitori di prestazioni (o prestatori di servizi): la prestazione di servizi da parte di cittadini di Stati membri dell'UE/AELS per una durata superiore a 90 giorni per anno civile sottostà per principio alle disposizioni della legge federale sugli stranieri e la loro integrazione (LStrl).

Frontaliero: straniero residente all'estero che esercita un'attività lucrativa in Svizzera (in qualità di dipendente o di autonomo con sede aziendale in Svizzera).

Immigrazione (arrivi): cittadini stranieri immigrati in Svizzera nel corso di un dato periodo (p.es. mese, anno). Immigrazione (arrivi) = immigrazione effettiva + transizione dal settore dell'asilo + aumenti dovuti a un cambiamento di statuto. Le nascite non vengono considerate.

Lavoratori distaccati: dipendenti di un'azienda con sede nell'UE/AELS che forniscono una prestazione in Svizzera per conto del loro datore di lavoro.

LStrl: Legge federale sugli stranieri e la loro integrazione (RS 142.20).

Naturalizzazione: acquisizione della cittadinanza svizzera tramite decisione delle autorità.

Naturalizzazione agevolata: naturalizzazione cui hanno diritto le persone coniugate con un cittadino svizzero o una cittadi-

na svizzera oppure che appartengono alla terza generazione di stranieri e sono nate in Svizzera. La legislazione svizzera prevede anche altre procedure di naturalizzazione agevolate, per esempio per bambini apolidi.

Naturalizzazione ordinaria: naturalizzazione prevista per i cittadini stranieri che hanno soggiornato in Svizzera durante almeno dieci anni, di cui tre negli ultimi cinque anni precedenti il deposito della domanda, e che sono titolari di un permesso di domicilio (permesso C).

Persone sottoposte all'obbligo di notifica: fornitori di servizi dipendenti e indipendenti provenienti da Stati membri dell'UE/AELS e lavoratori distaccati che soggiornano in Svizzera per un massimo di tre mesi o 90 giorni per anno civile, in linea di principio senza un permesso secondo il diritto in materia di stranieri. Queste persone sottostanno tuttavia all'obbligo di notifica. Attenzione: trattandosi di una rappresentazione mensile, il grafico riguardante le persone sottoposte all'obbligo di notifica può contenere doppi computi. La cifra cumulativa nell'aiuto alla lettura, a sua volta, è la cifra rettificata.

Popolazione residente non permanente straniera: tutti i cittadini stranieri che soggiornano meno di un anno in Svizzera in virtù di un permesso di soggiorno di breve durata. Le persone in processo asilo (permesso F o N) non vengono considerate, giacché sotto il profilo giuridico sono ascritte al settore dell'asilo e non al settore degli stranieri.

Popolazione residente permanente straniera: tutti i cittadini stranieri con un permesso di domicilio C, di dimora B, di soggiorno di breve durata L \geq 12 mesi e i rifugiati riconosciuti. Non sono considerati i richiedenti l'asilo e le persone ammesse a titolo provvisorio, i diplomatici con un permesso di soggiorno del DFAE, i funzionari internazionali e i loro familiari purché questi ultimi non esercitino un'attività lucrativa. I dati della SEM si fondano sui permessi rilasciati. L'effettivo considera anche i movimenti naturali della popolazione (differenza tra nascite e decessi).

Regno Unito (UK): l'UK è uscito dall'UE il 31 gennaio 2020. Fino al 31 dicembre 2020 (fase transitoria) l'ALC ha continuato ad applicarsi all'UK. Dal 1° gennaio 2021 i cittadini dell'UK sono considerati cittadini di Paese terzo e sottostanno, in linea di principio, alle disposizioni della legge federale sugli stranieri e la loro integrazione (LStrl).

Reintegrazione: naturalizzazione prevista per persone che hanno perso la cittadinanza svizzera per perenzione, svincolo o perdita della cittadinanza svizzera.

Resto dell'Europa: Stati europei non facenti parte dell'area UE/AELS: Albania, Andorra, Bielorussia, Bosnia e Erzegovina, Città del Vaticano, Kosovo, Macedonia del Nord, Moldova, Monaco, Montenegro, Regno Unito, Russia, San Marino, Serbia, Turchia e Ungheria (16 Stati).

Ricongiungimento familiare: rilascio di un'autorizzazione di entrata e di un permesso di dimora a familiari stranieri di persone autorizzate a soggiornare in Svizzera. Si distinguono due tipologie di ricongiungimento familiare: le persone che raggiungono un cittadino svizzero e le persone che raggiungono uno straniero titolare di un permesso di domicilio, di dimora o di soggiorno di breve durata.

Saldo dei movimenti naturali della popolazione: differenza tra il numero di nascite e quello di decessi.

Saldo migratorio: differenza tra immigrazione (arrivi) ed emigrazione (partenze) di cittadini stranieri, riferita secondo i casi alla popolazione residente permanente o non permanente straniera. Sono considerate nel calcolo anche le due categorie «Riattivazione soggiorno» e «Altre partenze» (rettifiche tecniche dovute ai movimenti della popolazione residente permanente e non permanente straniera).

Saldo riguardante la cittadinanza: differenza tra le acquisizioni e le perdite della cittadinanza svizzera.

Settore economico: classificazione delle persone straniere esercitanti attività lucrativa basata sulla «Nomenclatura generale delle attività economiche 1985» NOGA, edita dall'Ufficio federale di statistica. Tra le «altre prestazioni» si annoverano in particolare la comunicazione di informazioni e l'amministrazione pubblica.

Transizione dal settore dell'asilo: ci sono tre situazioni in cui uno straniero può passare dal settore dell'asilo a quello degli stranieri: rifugiato riconosciuto dopo la concessione dell'asilo, disciplina dei casi di rigore una volta ultimato il processo asilo, disciplina secondo il diritto in materia di stranieri una volta ultimato il processo asilo.

UE: Unione europea. I 27 Stati membri dell'UE sono: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia e Ungheria.

UE/AELS nord-occidentale: regione dell'UE/AELS composta dai tre Stati membri dell'AELS Islanda, Liechtenstein e Norvegia e dai dieci Stati membri dell'UE Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Lussemburgo, Paesi Bassi e Svezia.

UE meridionale: regione dell'UE composta dai sei Stati membri dell'UE Cipro, Grecia, Italia, Malta, Portogallo e Spagna.

UE orientale: regione dell'UE composta dagli undici Stati membri dell'UE Bulgaria, Croazia, Estonia, Lettonia, Lituania, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia e Ungheria.